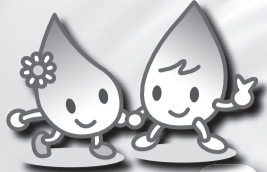


こんにちは



もくじ

- 愛国浄水場の更新事業について
- 釧路市の給水人口と水需要の推移について
- 平成25年度の水道事業・下水道事業の決算概要
- 水道水ができるまで
- 水質検査によって、水道水の安全が保たれます
- 釧路市独自の「水質目標値」を設定しました
- 料金は納期限までに納入願います
- 冬期間の水道管凍結にご注意ください
- 災害に備え飲料水を備蓄しましょう!
- お問い合わせ・相談

# くしの上下水道

## 愛国浄水場の更新事業について

山花地区を除く旧釧路市域の水道は、釧路町給水区域分と合わせ給水人口約18.8万人で、年間約2,100万トンの水が使われています。皆さまは、その水が全て愛国浄水場で作られていることをご存知でしょうか？

※山花・阿寒・音別地区には各簡易水道事業等の浄水施設があります。

### 愛国浄水場をなぜ更新するのか？

釧路地区唯一の愛国浄水場は、釧路市愛国西にあり、昭和34年に給水を開始して、今年で55年が経ちます。

施設が古くなっているため、平成17・18年に耐震調査を行ったところ、新しい耐震基準では愛国浄水場の大半の施設が強度不足であることがわかったため、現在新しく建て直しているところです。

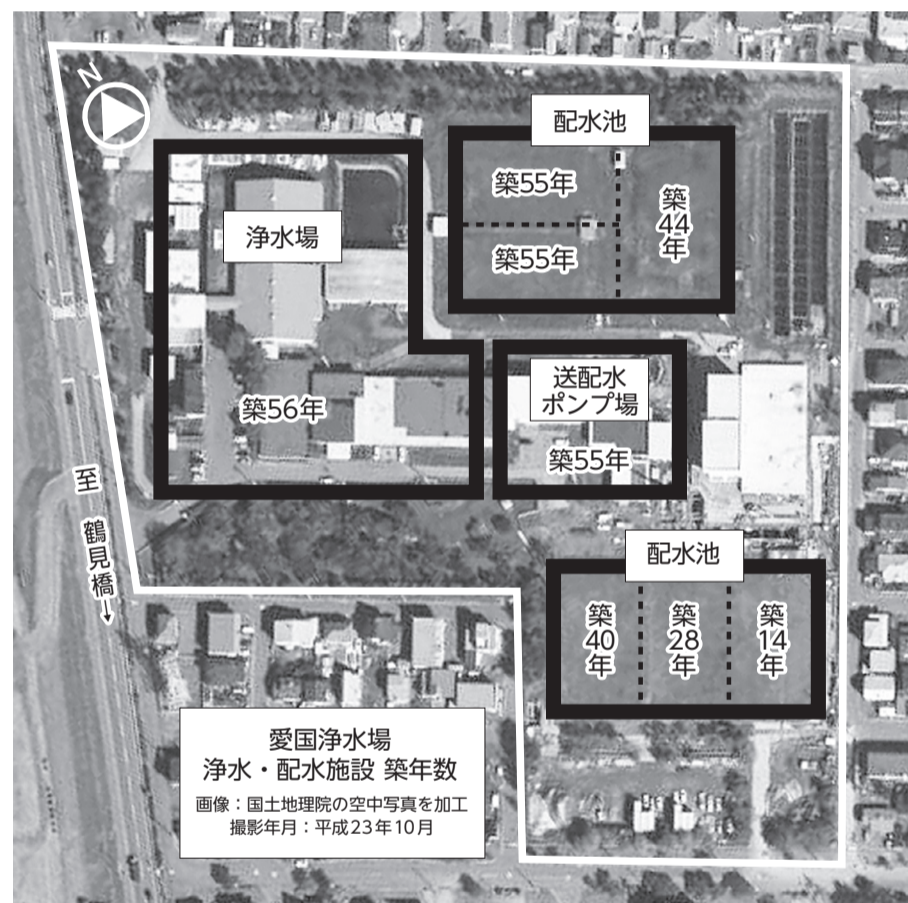
### 愛国浄水場の更新計画について

愛国浄水場を新しく建て直すには、今ある施設で水を作りながら工事を進めなければなりません。そのため、今よりも小さな施設でより安全な水を作ることができる膜ろ過方式という新しい処理方法の浄水場を建設します。

更新は、工事を2つの期間に分け、第1期（平成23年度～平成28年度）で水を送るための施設を建設、第2期（平成29年度～平成32年度）で水を作る浄水施設を建設し、平成33年度から新しい浄水場で作った水を送り始める計画です。

今年度は、計画通りに第1期の工事を進めており、できあがった水を貯めておく「配水池」と、その水を皆さまのご家庭に送り出すための「送配水ポンプ場」を新しく建てています。

	平成17～18年	平成21年	平成23～28年	平成29～32年	平成33年
配水施設	耐震調査	更新決定	第1期工事		供用開始
浄水施設				第2期工事	



新配水池内部工事状況 [面積 1,500㎡×深さ4.5m×2池]



新送配水ポンプ場工事状況

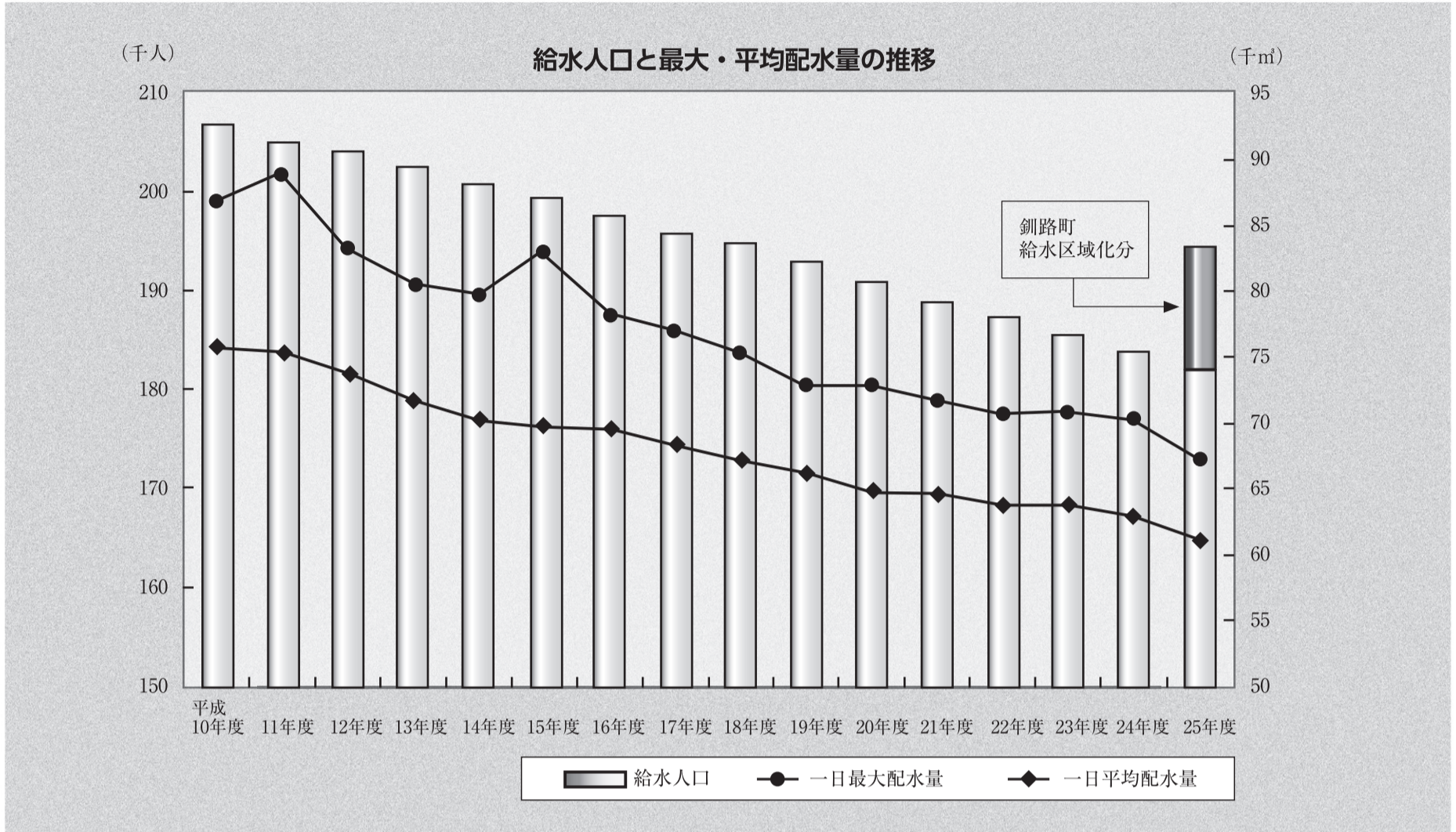


今建てている配水池だけで13,500㎡の水を貯めることができるんだよ！  
これは、釧路市鳥取温水プール（競泳用）の約35個分もの水の量になるよ！



# 釧路市の給水人口と水需要の推移について

釧路地区の給水人口は、昭和57年度の221,231人をピークに減少傾向となっており、阿寒地区、音別地区も同様となっています。平成25年4月からは釧路町分水区域を給水区域化し、給水人口は増加しましたが、水需要の減少傾向は続いており、将来の人口推計からも年々減少していくものと想定されます。このような状況の中、延長1,138kmにおよぶ水道管をはじめとする水道施設の更新や再構築に多額の費用が必要となるなど、水道事業経営はますます厳しいものとなっていくことが考えられます。



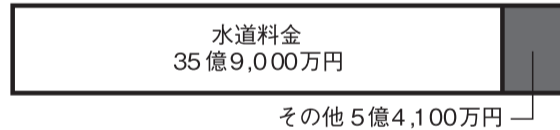
## 平成25年度の水道事業・下水道事業の決算概要をお知らせします

### 水道事業

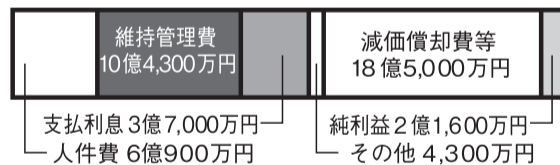
平成25年度の収益的収支において純利益は2億1,600万円となりました。  
資本的収支の不足額は内部留保資金で補てんしました。

#### ◇収益的収支 (税抜)

【収入 41 億3,100万円】



【支出 39 億1,500万円】

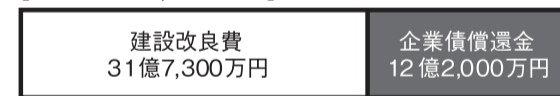


#### ◇資本的収支 (税込)

【収入 25 億4,500万円】



【支出 43 億9,300万円】



内部留保資金で補てん

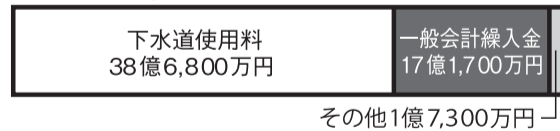


### 下水道事業

平成25年度の収益的収支において純利益は13億8,000万円となりました。  
資本的収支の不足額には内部留保資金を補てんしていますが、なお不足する分については一時借入金を充てています。

#### ◇収益的収支 (税抜)

【収入 57 億5,800万円】



【支出 43 億7,800万円】



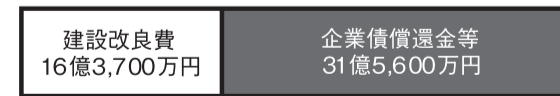
減価償却費等と純利益を資金不足額へ充当

#### ◇資本的収支 (税込)

【収入 24 億9,200万円】



【支出 47 億9,300万円】



内部留保資金等で補てん



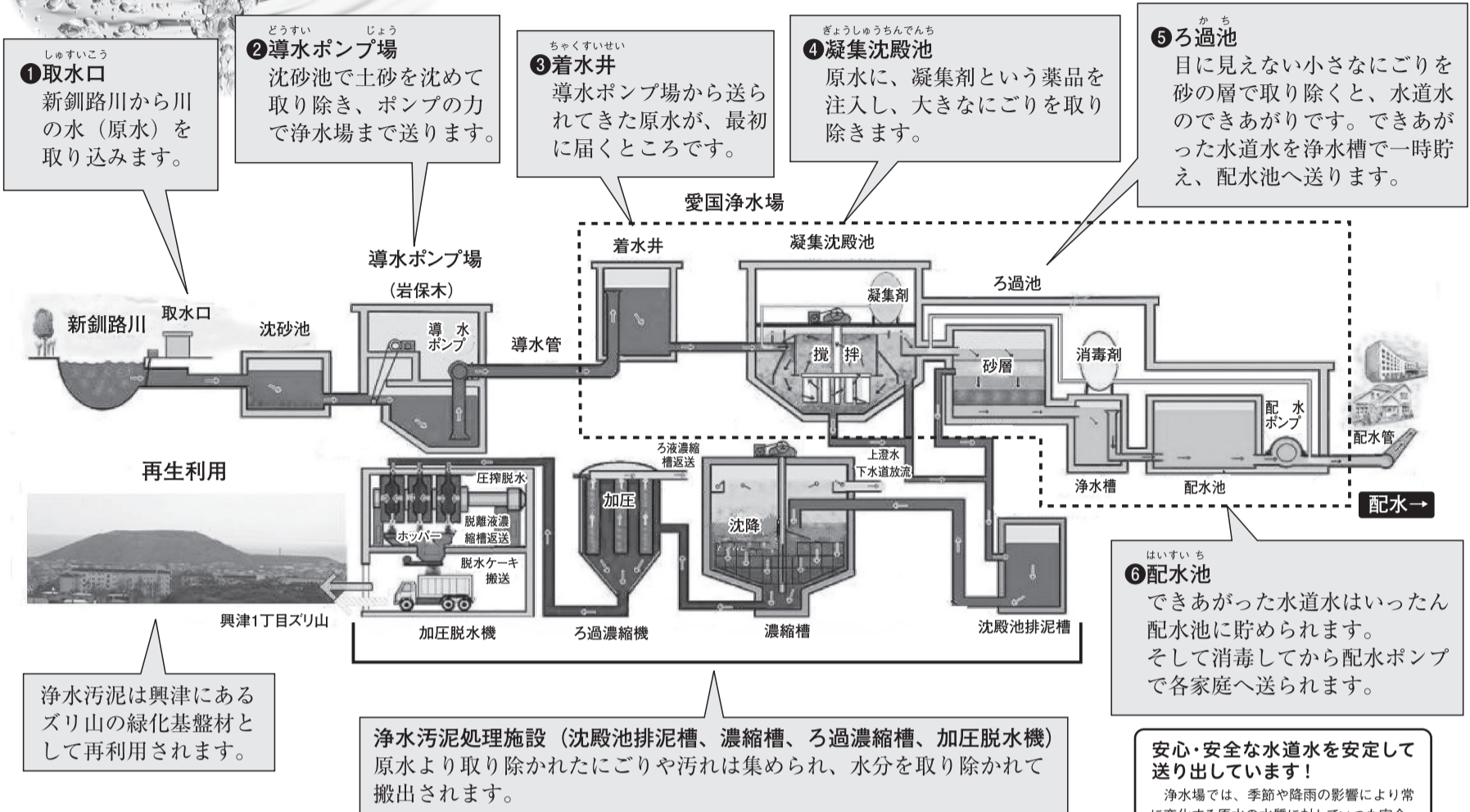
※収益的収支…年度ごとの施設運転・事業運営のための経費と、その財源です。  
※資本的収支…将来の経営活動に備えた設備投資などの経費と、その財源です。  
※内部留保資金…減価償却費など、実際にお金の支出がない費用等の計上によって生じる資金です。



# 水道水が できるまで

釧路市には、水道水を作る浄水場が愛国浄水場・阿寒浄水場・阿寒湖畔浄水場・音別浄水場・直別浄水場・山花簡易水道と6施設あります。河川の表流水や地下水を利用し、にごり等を取り除き消毒をすることで水道水が作られます。

ここでは、釧路市で一番多く水道水を作る愛国浄水場の仕組みについてご説明します。



愛国浄水場では事前に申し込むと施設見学ができます ●釧路市愛国浄水場 電話36-7354（受付時間／平日 9:30～16:30）

## 水質検査によって 水道水の安全が 保たれます



私たちの生活に欠かせない水道水。その水道水を安全に皆さまにお届けするため、水道法によって51項目の水質検査の実施が義務付けられています。釧路市では、公的認証機関である日本水道協会から水道水質検査優良試験所の認定を受けて検査を行い、基準値が守られていることを確認しています。ここでは、毎月検査が義務付けられている項目についてご紹介いたします。

項目	基準値		配水*の水質検査結果（平成25年度平均値）					
			愛国浄水場	阿寒浄水場	阿寒湖畔浄水場	音別浄水場	直別浄水場	山花簡易水道施設
一般細菌	個/ml	100以下	0	0	0	0	0	0
大腸菌	—	検出されないこと	検出せず	検出せず	検出せず	検出せず	検出せず	検出せず
塩化物イオン*2	mg/l	200以下	20.9	8.4	2.8	4.9	5.4	3.4
有機物(全有機炭素(TOC)の量)*3	mg/l	3以下	1.0	0.8	0.3未満	0.8	0.4	0.3
pH値*4	—	5.8～8.6	7.0	7.2	7.4	6.8	6.4	7.3
味	—	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
臭気	—	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
色度	度	5以下	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.6未満	0.5未満	1.7
濁度	度	2以下	0.05未満	0.05未満	0.05未満	0.05未満	0.05未満	0.05未満

\*1 配水とは、浄水場から皆さまのご家庭や学校、工場などに送られる直前の水道水です。  
\*2 自然界にも多く存在しますが、工場排水や海水などの汚濁を示す指標となっています。  
\*3 水の汚濁の度合いを示す指標となっています。  
\*4 酸性・アルカリ性を示す指標となっています。pH7が中性、7より小さくなるほど酸性が強くなり、7より大きくなるほどアルカリ性が強くなります。

## よりおいしい水道水をお届けするために 釧路市独自の「水質目標値」を設定しました

釧路市では、皆さまにより一層安心して水道水をご利用いただくため、水のおいしさの大切な要素である「臭い」に関する独自の水質目標値を設定しました。

この水質目標は平成26年度の水質検査結果から達成率を評価し、翌年度当初に市ホームページにて公表します。



水質項目	単位	独自の 水質目標値	水質基準等	項目説明
残留塩素	mg/L	0.1以上0.4以下	0.1以上1以下	水中に残っている塩素で、カルキ臭の原因成分となります。0.4mg/L以下がおいしい水とされています。
臭気強度 (TON)	—	1以下	3以下	水の臭いの強さを表し、数値が高くなるほど不快に感じます。3以下がおいしい水とされています。
ジェオスミン(かび臭)	ng/L	5以下	10以下	どちらも低濃度でかび臭が感じられる物質です。
2-メチルイソボルネオール(かび臭)	ng/L	3以下	10以下	敏感な人だと、数ng/Lでも臭いが感じられます。

\*ng(ナノグラム)とは10億分の1グラムのことをいいます。



## 料金は納期限までに納入願います

清潔で安全・おいしい水を24時間お届けするため、また、衛生的で快適な生活環境を維持するための必要経費はお客様の料金でまかなわれています。

納入通知書を検針月の20日前後にお送りしますので、右記納入場所で納期限までに納入願います。

### 〈納入場所〉

- ◇全国の北洋・みずほ・北海道・北陸の各銀行、釧路・網走・北見・大地みらいの各信用金庫、釧路信用組合、北海道労働金庫、釧路丹頂農協の本店支店(出張所含む)
- ◇釧路市内のウリ信組、阿寒農協、道信用漁協連、釧路市漁協、釧路市東部漁協
- ◇北海道内のゆうちょ銀行及び郵便局
- ◇なお、口座振替は上記の金融機関、全国のゆうちょ銀行及び郵便局をご利用できます。
- ◇全国のセブンイレブン、ローソン、セイコーマートほか納入通知書に記載のコンビニエンスストア
- ◇上下水道料金お客様サービスセンター、釧路市役所、阿寒町行政センター、音別町行政センター(各支所・出張所含む)

### 水道料金に遅延損害金、下水道使用料に延滞金がかかります

26年4月分の上下水道料金から「指定納期限」までにお支払いがない場合、督促状が発せられ、その督促した金額に対して指定納期限の翌日から納付日までの日数に5%を乗じた遅延損害金(水道料金)及び延滞金(下水道使用料)を納付していただくことになります。また、災害などにより指定納期限までに納付できなかった場合、延滞金が減免または免除されることがありますのでご相談ください。

### 安心・便利な『口座振替』のご利用もお願いします

お支払い方法などのご相談は、随時受け付けていますのでお気軽にご相談ください。

### 問合せ先

上下水道料金お客様サービスセンター (TEL 43-2161)  
阿寒上下水道課 (TEL 66-2121)  
音別上下水道課 (TEL 01547-6-2231)

# 冬期間の水道管凍結にご注意ください!!

こんな時にご注意ください!

- ◎外気温がマイナス4度以下になったとき。
- ◎旅行などで長期間水道を使用しないとき。
- ◎外気温が1日中氷点下の真冬が続いたとき。

水道を凍結させないために!

- ◎床下の換気口を閉め、冷たい風の侵入を防いでください。
- ◎外出時や日中でも寒さが厳しい時は、必ず水抜栓(元栓)を操作してください。

## も 凍結してしまったら

### ●軽い凍結の修理

露出している管(保温筒等は取り外す)や蛇口等にタオルを巻き付け、タオルの上からお湯をゆっくりかけると、水が出るようになります。

### ●解氷パイプが取り付けられているとき

キャップを持ち上げて取り外し、立上がり管に、左図のようにお湯を注ぎ床下にある管の解氷を行います。解氷のため、蛇口等に直接お湯をかけたり、直接火を当てたりすると、管の破裂や火災の危険性がありますのでご注意ください。

お湯をかけても直らない場合

お湯をかけても直らない場合は、直接「釧路市指定給水装置工事事業者」に修理を依頼してください。なお、指定給水装置工事事業者については市のホームページをご覧ください。

### 水を落とすとき

1. 家中の蛇口をすべて開ける。

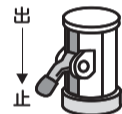
※水を出しっぱなし

2. 水抜栓(元栓)のレバー(ハンドル)を「止」の方向に動かす。

※機種によって操作方法が異なります。

このような時は、水抜栓の故障です! 修理を依頼してください

### 水抜栓(元栓)の種類



レバー(上下・水平)式



床ハンドル式  
※床に付いています



階上ハンドル式



電動リモート式  
※壁に付いています

- ・レバー(ハンドル)が動かない
- ・水道を使用していないのに音がする
- ・水抜栓を操作しても水が落ちない
- ・水抜栓から水が漏れてくる

## 災害に備え飲料水を備蓄しましょう!

人が生きるためには、1日3ℓの飲料水が必要であるとされています。水道水はフタのできる容器(ペットボトルやポリタンク)に保存できますので、いざという時のためにご家庭で飲料水を備蓄しましょう。

3ℓ×3日分×家族人数が備蓄の目安だよ!

### <保存方法>

- ・清潔でフタのできる容器に水を満たし、直射日光の当たらない涼しい場所に保管しましょう。
- ・取り替えの目安は、冷蔵庫で1~2週間、暗く涼しい場所で3日~1週間です。取り替える際には、生活水(トイレや洗濯水等)として利用しましょう。※浄水器を通した水は、塩素による消毒効果が薄れている可能性があります。汲置きの水は「水道水」をご利用ください。

お問い合わせ・相談 水道・下水道に関することなら、どんなことでもお気軽にお問い合わせください。

### 上下水道料金お客様サービスセンター TEL 43-2161

- 水道の使用・中止・名義変更の届出について
- 水道メーターの検針や使用水量について
- 水道料金・下水道使用料について

■営業時間/午前8時30分から午後5時20分まで(日曜日・祝日を除く)

※年末年始は12月31日(水)から1月5日(月)まで休業

業務委託: 第一環境株式会社 釧路事務所

※釧路町にお住まいの方は、水道……上記連絡先 下水道…TEL 62-2111(釧路町代表)までお問い合わせください。

### 上下水道部 ■営業時間/午前8時50分から午後5時20分まで(土曜日、日曜日・祝日を除く)

- 総務課 TEL 43-2164
- サービス課 TEL 43-2162
- 水道整備課 TEL 43-2163
- 浄水課 TEL 36-7354
- 水質管理課 TEL 36-9562
- 下水道建設管理課 管理担当 TEL 22-9538 計画・建設担当 TEL 22-6601
- 下水道施設課 TEL 24-5131
- 阿寒上下水道課 TEL 66-2121
- 音別上下水道課 TEL 01547-6-2231

### 業務時間外

夜間・土曜日、日曜日・祝日・年末年始

釧路市上下水道部守衛室 TEL 43-0077

阿寒町行政センター当直 TEL 66-2121

音別町行政センター TEL 01547-6-2231

※音別町行政センターのみ平日夜間午後10時20分まで。土曜日、日曜日・祝日午後5時20分まで。

### 編集・発行/釧路市上下水道部

〒085-0841 釧路市南大通2丁目1番121号 (TEL 43-2164) (TEL 43-0080)

http://www.city.kushiro.lg.jp/ so-gyoumu@city.kushiro.lg.jp